

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección: 1750  
TELEFONOS Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES San Agustín 7  
Apartado n.º 11

AÑO LIV.—Número 16.696

Martes 10 de Agosto de 1954

Precio del ejemplar: 80 céntimos

## 2 MILLONES DE OBREROS AMENAZAN con la HUELGA EN ALEMANIA OCCIDENTAL

### Piden mayor retribución

Francfort del Main, 10 (4 t.).—Los dirigentes de los sindicatos obreros amenazan hoy con que unos dos millones más de trabajadores de Alemania occidental abandonen su trabajo en petición de más retribución. En Alemania del sur se logró en parte remediar la situación cuando más de cien mil obreros metalúrgicos de la industria pesada concertaron en Baviera acuerdos de carácter privado sobre salarios con los empresarios o se negaron a obedecer las órdenes de huelga de los sindicatos. El paro hubiera afectado a 236.000 trabajadores.

Sin embargo, aún pesa sobre el resurgimiento económico de la nación, después de la segunda guerra mundial, la petición de una mayor participación en los beneficios de 900.000 trabajadores en las industrias del hierro y del acero del va-

## LA PASCUA DE AID EL KEBIR EN MARRUECOS

### El Jalifa celebró el sacrificio del cordero en nombre del legítimo Sultán, Mohammed V

### EN LA ZONA FRANCESA:

#### ▲ Port Lyautey, bloqueado

#### Y 3.000 detenciones

RABAT, 10 (4 t.).—PRECEDIDAS DE CARROS DE COMBATE, LAS TROPAS FRANCESAS HAN BLOQUEADO LA CIUDAD DE PORT LYAUTEY. HAN SIDO PRACTICADAS, HASTA AHORA, UNAS TRES MIL DETENCIONES. EFE.

lle del Ruhr y de doscientos mil mineros.—Efe.

### El pueblo tetuaní le tributó una espontánea manifestación de amor y vasallaje

### Libertad de celebrarla en nuestra zona según los propios sentimientos

### En Tánger, los musulmanes elogian esta decisión de la Alta Comisaría de España

Tetuán, 10.—En coche descubierto se trasladó esta mañana Su Alteza Imperial el Jalifa a la Mesalla, donde ha procedido personalmente al ritual sacrificio del cordero, con motivo de la festividad de Aid el Kebir. El príncipe de la zona española del Protectorado, en nombre de S. M. Mohammed V, dando ejemplo de noble y regia fidelidad, ha hecho el sagrado sacrificio en representación del Sultán legítimo, ausente, pero presente en todos los corazones marroquíes que le consideran el Soberano de Marruecos. Todos los musulmanes de este Protectorado se han unido firmemente en este día de la Pascua de Aid el Kebir a Su Alteza Imperial el príncipe Mulay el Hasan, mantenedor de la fe musulmana, y le han acompañado en sus preces por la paz y bienestar de Marruecos, tan felizmente mantenida por España en este Protectorado.

### ESPONTANEA MANIFESTACION POPULAR DE VASALLAJE

Desde la plaza de España hasta la Mesalla la guardia jalifiana,

en traje de gran gala, ha cubierto la carrera, que comenzaba en el palacio del Mexuar y que terminaba en el lugar del sacrificio. Durante todo el trayecto S. A. I. el Jalifa ha sido objeto de sinceras manifestaciones de cariño por parte de su pueblo, que hoy ha querido ofrecerle una espontánea manifestación de amor y vasallaje con su nutrida presencia. Las calles se han visto alegradas por las banderas de las guardias jalifiana y Mesalla, como un anticipo de las brillantes iluminaciones que lucirán esta noche.

### REPARTO DE DONATIVOS

Con motivo de esta Pascua se ha efectuado el tradicional reparto de donativos a los musulmanes necesitados. El acto se celebró en la Intervención Territorial de Yebala, por conducto del Negociado de Acción Benéfico-Social.—Cifra.

### NEUTRALIDAD EN TANGER

Tánger, 10 (4 t.).—En los círculos musulmanes tangerinos se ha comentado favorablemente la nota publicada por la Alta Comisaría de España en Marruecos. Dice así:

«La Alta Comisaría, respetuosa con el sentir de los marroquíes de su zona y comprendiendo las causas profundas de preocupación que se derivan de la situación de una parte del Imperio, deja en libertad absoluta para que cada uno celebre la Pascua de Aid el Kebir con arreglo a sus sentimientos. Esta libertad no tiene más limitación que la obligada del orden más estricto y del mismo respeto para todas las opiniones. Bien entendido que se mantendrá inexorablemente el principio de autarquía para todos aquellos que pretendan hacerles prevalecer por medios violentos.»—Cifra.

### LA MAYORIA DE LOS TANGERINOS SIMPATIZAN CON MOHAMMED V

Tánger, 10.—Los marroquíes tangerinos respetan la autoridad de la zona internacional en el conflicto de Marruecos francés, aunque la mayoría son simpatizantes de Mohamed V. Después del cierre pacífico de ayer, esta mañana el comercio marroquí abrió sus puertas, a pesar de la festividad de la Pascua grande, por lo que Tánger ha reanudado su vida normal.

No se ha celebrado la ceremonia oficial del sacrificio del cordero, ni se dispararon las salvas tradicionales. En algunos hogares de religiosidad arraigada mataron el cordero secretamente.—Cifra.



«Una bonita casa de campo», nos dicen, y en efecto que lo es. Bonita y moderna, según los más nuevos métodos de construcción. Con dos pisos, jardín, garaje, una magnífica terraza abierta y todo el confort que se quiera—o se pueda—ponerle dentro, ya es una buena vivienda para pasar un verano delicioso, ahora que ya nos va apretando las clavijas el termómetro veraniego. Y si estuviera cerquita de alguna playa, piscinilla o río, mejor que mejor

## La Policía de Gerona detiene a un probable asesino inglés

### Buscado por la Interpol, penetró clandestinamente en nuestra Patria

Gerona, 10.—Se encuentra detenido en esta ciudad un súbdito británico cuyo nombre, edad y señas coinciden con las de Jhon William Gordon, acusado de asesinato en Glasgow, en la persona del conferenciante y locutor de radio de aquella ciudad, George McNeil, que, tras varios días de ausencia, fue encontrado con varios golpes en la cabeza y que según dictamen facultativo había sido asesinado tres semanas antes. No se encontraron armas ni huellas, por lo que la Policía tropezó con muchas dificultades en sus investigaciones.

Al fin se concluyó que, probablemente, el asesino era William Gordon, periodista, de 25 años, que mantenía relaciones equívocas con la víctima y había desaparecido de Escocia. Se puso en movimiento la Inter-

pol, que tampoco logró encontrar al asesino. El súbdito británico detenido en Gerona llegó procedente de la frontera la tarde del sábado día 31 de Julio, y aunque contaba con medios,

decidió pasar la noche en un parque porque temía encontrar dificultades si se presentaba en un hotel, donde no podría presentar su documentación y pasaporte en regla. Al día siguiente marchó al Consulado inglés de Barcelona, solicitando legalizar su situación y contando a los funcionarios del Consulado una historia bastante verosímil, por lo que, acompañado de uno de ellos, volvió a Gerona para arreglar sus papeles por haber pasado la frontera clandestinamente.

La Policía gerundense no creyó ni una palabra de lo que decía Gordon; después de afirmar que la primera aventura con unos pescadores de Port Bou era ciertamente falsa, aseguró que la verdad era que su exaltado nacionalismo escocés le impedía vivir a gusto en Inglaterra. Con todo la Policía decidió retener a Gordon, medida que solicitó después el Consulado británico y el propio Foreign Office, al percatarse de que éste podría ser el asesino que la Interpol estaba buscando.

Si tal identidad se confirma, la Policía española, concretamente la gerundense, habrán realizado un servicio de extraordinaria importancia internacional.—Cifra.

## EL SHAH AGRADECE A EISENHOWER LA AYUDA EN LA SOLUCION DEL PROBLEMA PETROLIFERO

### Teherán, 10 (4 t.).—El Shah de Persia ha enviado un mensaje de gratitud al Presidente Eisenhower por la ayuda prestada por Estados Unidos en la resolución del problema petrolífero iraní.

En el mensaje el soberano persa expresa también la confianza de que se llegue pronto a un acuerdo para que la ayuda económica estadounidense proporcione un mayor progreso económico y social en los países del Oriente Medio.—Efe.

### EN WASHINGTON CONCEDEN IMPORTANCIA AL MENSAJE

Washington, 10 (4 t.).—Funcionarios norteamericanos han manifestado que el Gobierno de Estados Unidos concede gran importancia al mensaje dirigido por el Shah de Persia al Presidente Eisenhower acerca del arreglo del conflicto petrolífero.

Dicen que en este mensaje el Shah se compromete definitivamente a la aprobación del acuerdo y que esto ha de tener considerable influencia sobre la Cámara Baja, cuando tenga que ratificarlo.

También hacen constar estos funcionarios que algunos miembros del Cuerpo legislativo pueden no sentir demasiado entusiasmo por el acuerdo, pero el hecho de que el monarca lo haya apro-

bado podrá ayudar a que voten a favor del mismo.

Finalmente, hacen constar que el mensaje del Shah ha demostrado un gran sentido político.—Efe.

### ESTADOS UNIDOS PREPARAN LA RETIRADA DE LAS FUERZAS DE LA O. N. U. EN COREA

Pearl Harbour, 10 (4 t.).—El Presidente surcoreano, Syngman Rhee, ha declarado a su llegada a Pearl Harbour, en viaje de regreso de los Estados Unidos, que él cree que en Washington se están estudiando planes para la retirada ordenada de las fuerzas de las Naciones Unidas en Corea.

Rhee, en una conferencia de Prensa celebrada inmediatamente después de su llegada, manifestó que el Ejército de Corea del Sur no se encuentra en condiciones de fortaleza e instrucción para proteger su país,

## CONMEMORACION DEL 10 DE AGOSTO en el cuartel de la Remonta

Madrid, 10.—En el cuartel de la Remonta ha sido conmemorada hoy la fecha del 10 de Agosto, en que un puñado de valientes se lanzó a la calle en contra del Gobierno marxista. Al acto han asistido autoridades, jerarquías, familiares y numerosísimo público.

## TRIPLE ALUMBRAMIENTO EN JUMILLA

Murcia, 10.—En la localidad de Jumilla, Encarnación López Olivares, esposa del obrero mutilado Juan Muñoz Martínez, ha dado a luz dos niñas y un niño. Todos se encuentran en perfecto estado.—Cifra.

## MENDES-FRANCE ganó la votación de confianza

### Por 362 votos contra 90, el más pequeño margen de las cuatro más importantes en sus ocho semanas de gestión

París, 10 (4 t.).—Pierre Mendes-France ha ganado la votación de confianza en la Asamblea Nacional, por 362 votos a favor y 90 en contra. Los diputados le han concedido los más amplios poderes de que ha gozado un jefe de Gobierno desde la pasada guerra mundial. Sin embargo, el margen de victoria en la votación es el más pequeño de las cuatro importantes votaciones que ha realizado la Asamblea sobre la política de Mendes-France en sus ocho semanas de gestión.—Efe.

## Un solo «traço»

Tarragona, 10.—Por una apuesta, el obrero Juan Panisello Roig apostó con unos amigos que era capaz de beberse una botella de tres cuartos de litro de coñac de marca, de un solo trago. Lo hizo, y a las horas de realizar la «hazaña» se vio obligado a guardar cama por sentirse enfermo de cuidado.—Cifra.

## Dos niñas, devoradas por perros hambrientos en Quebec

Quebec, 10 (4 t.).—Un grupo especial de investigadores ha sufrido por vía aérea para una zona del norte de Quebec, después de haberse tenido noticias de que dos niñas habían sido devoradas por perros hambrientos en un lugar de dicho territorio. El jefe de la Policía ha dado órdenes para que sean capturados todos los perros vagabundos que se vean.—Efe.

## Satisface en NUEVA YORK la alianza balcánica

Nueva York, 10 (4 t.).—El «New York Times» publica un editorial en el que acrege con satisfacción la firma de la alianza balcánica entre Grecia, Turquía y Yugoslavia. Dice que «se ha colocado otra importante piedra en el creciente edificio de la defensa del mundo libre». «Esta alianza—dice—une a 45 millones de almas capaces de suministrar varios millones de duros combatientes para la defensa conjunta de sus países. Constituye una formidable barrera contra una posible agresión de los soviets en uno de los más volubles lugares del sistema defensivo europeo, y con ello crea otro fuerte baluarte para la paz.»—Efe.

## GETULIO VARGAS ha disuelto su guardia personal

Río de Janeiro, 10 (4 t.).—Presionado por el Ejército, el Presidente de la República, Getulio Vargas, ha disuelto su Guardia personal. El movimiento de oposición se inició después de que un miembro de la Guardia personal del Presidente fue acusado de haber tratado de dar muerte al director de un periódico antigubernamental, Carlos Lacerda. El general Caidado de Castro, ayudante militar del Presidente, ha declarado que desde ahora el Ejército, la Marina y la Aviación establecerán turnos diarios para la Guardia personal del Presidente. La Guardia personal del Presidente, compuesta de doscientos hombres escogidos, estaba considerada desde hace tiempo por las fuerzas armadas como una unidad innecesaria.—Efe.

## Murcia está que «arde»

### 41 grados a la sombra

Murcia, 10.—Cuarenta y un grados a la sombra ha marcado el termómetro esta mañana, y a las seis y media, señalaba veintinueve. El ambiente tiene al vecindario casi recluso en sus casas, porque en las calles «arde» el pavimento y soplan de vez en cuando ráfagas de un viento que hace difícil la respiración.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

Pues, señor, parece que el tiempo no es partidario de las representaciones de teatro al aire libre, pues si la noche del domingo obsequió a Shakespeare con un relente que cortaba un poquito la respiración a cuantos asistimos al enlosado de la Catedral, ayer el viento vapuleó de tal forma a nuestro ingenio Lope de Vega, que hasta hubo que prescindir de alguna pequeña tramoya, después de varios intentos de colocación. La calle del Marqués del Arco, siempre un poco hosca, arrugó anoche completamente el ceño, como si quisiera vengarse de organizadores y público que turbaban su reposo sólo por satisfacer "el capricho" de recordar lo que fué el teatro de antaño, ya que del de ahora poco o nada se puede decir. De todas maneras la representación se hizo aunque tuvimos que escuchar los sonoros versos del poeta enfundados en gabardinas u otras prendas de abrigo.

Y si el público que asistió al enlosado no se arredró por las travesuras de una noche de Agosto, tampoco pudo nada con los que asistieron a la verbena de San Lorenzo a cantar, con la acostumbrada ulgaría, las vísperas del Santo. Gaita, tamboril, guirnalda, gallardetes y cuanto es necesario para estas fiestas, brilló ayer en el simpático barrio que tiene a San Lorenzo por titular. Hoy será fiesta solemne en el mismo y, aparte de los actos religiosos, seguirá el bullicio de los mozos que han sentido sus reales en la plaza del citado lugar, que hoy será visitadísimo aun por los vecinos de otras barriadas.

En otro aspecto de cosas, hoy estamos también de despedida. Los estudiantes de los Cursos de Verano para Extranjeros, han terminado ya sus tareas y al filo de la última lección abandonarán la ciudad que con tanto cariño les ha acogido durante un mes, para que puedan regresar a sus tierras, llevándose en su corazón el embrujo de esta Segovia tan noble como hidalga, y tan cargada de Historia. Y con este emotivo recuerdo a los que han sido nuestros huéspedes, el cronista da por terminada su misión de hoy.



Información Local

ESTA MAÑANA SE HA CELEBRADO EL ACTO DE CLAUSURA DEL CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

REPRESENTACION DE «EL MEJOR ALCALDE, EL REY», EN EL ENLOSADO DE LA CATEDRAL

Constituyó un éxito de la compañía de María Jesús Valdés

Anoche, a las once, en el enlosado de la Catedral, se celebró la segunda representación del ciclo de teatro clásico organizado por el Departamento de Seminarios de la Jefatura Provincial del Movimiento. El público ha respondido plenamente al deseo de los organizadores y el ensayo queda hecho para que, con tiempo, se pueda pensar que en su día se celebren otros acontecimientos artísticos. El éxito conseguido ahora así lo aconseja.

La bien conjuntada compañía de María Jesús Valdés, puso en escena la obra de Lope de Vega «El mejor alcalde, el rey», de la que nada nuevo se puede decir por pertenecer ya a la historia de nuestro mejor teatro. El Siglo de Oro fué fecundo en ingenios que supieron trasladar a la escena las costumbres, buenas o malas, de aquella época caballeresca, pero teniendo siempre los autores el propósito de dar en sus obras una gran lección. Así la de ayer fué la justicia que hace un rey de Castilla contra un noble de su corte que, sin reparar en medios, lleva la desgracia al hogar de unos sencillos labradores, turbando el limpio y claro camino de unos

Conferencia de D. Ramón Menéndez Pidal en la Universidad Popular

Se ha verificado esta mañana la clausura del Curso de Verano para Extranjeros que, organizado por el Instituto «Diego de Colmenares», se ha venido desarrollando en nuestra ciudad desde primeros del pasado mes de Julio.

En la iglesia de la Santísima Trinidad ha tenido lugar, a las once y media, una misa rezada que ha sido oficiada por el señor cura párroco don Francisco Montero, y a la que han asistido profesores del Curso y gran número de alumnos.

Después, a las doce y media y en la Universidad Popular, se ha celebrado el acto de clausura de los Cursos, con asistencia de todos los alumnos y adheridos, así como varias personas que se han sumado al mismo.

Dió comienzo bajo la presidencia de don Ramón Menéndez Pidal, a quien acompañaban el marqués de Lozoya; el secretario general del Gobierno Civil, Sr. Díaz-Moraleda Miguel, en representación del gobernador civil; el alcalde accidental, señor García de la Barga, y el teniente coronel López Pozas, en representación del gobernador militar. En otros lugares del estrado se situaron diversas representaciones y los profesores del Instituto «Diego de Colmenares».

hacia estos alumnos del Curso. Hace poco tiempo—dice—Segovia os era desconocida. Pero por los consejos de unos amigos o profesores que ya estuvieron aquí, os habéis decidido a venir a convivir con nosotros unos días y a degustar los paseos típicos por las callejuelas de esta ciudad. Habéis ido deleitando el libro abierto del Museo arqueológico provincial, del Acueducto, de nuestras iglesias románicas, de la Catedral y la síntesis morisca y caballeresca del Alcázar.

Somos nosotros—dice después el marqués de Lozoya—deudores de gratitud, pues también gracias a vuestra presencia se ha visto movida un poco la tranquilidad y reposada vida interior de la ciudad.

Alude después a los conciertos, exposiciones y representaciones teatrales a que han asistido y dice que precisamente es a la existencia de los Cursos a lo que se debe la presencia en este acto de don Ramón Menéndez Pidal, a quien—continúa—expresa la gratitud que nos embarga.

Finaliza el marqués de Lozoya sus palabras de despedida pidiendo a los alumnos extranjeros que guarden un recuerdo cariñoso de la humilde, histórica y recatada ciudad de Segovia y otro de comprensión hacia España. Sus últimas palabras son acogidas con una gran ovación.

Mañana comenzarán a salir en dirección a sus respectivos países los alumnos del Curso de Verano que acaba de finalizar, habiéndolo hecho ya tres de ellos.

Lectura de la Memoria

Occupó la cátedra el señor Peñalosa, para dar lectura a la Memoria del Curso que acaba de celebrarse. Comienza haciendo resaltar el gran número de estudiantes de varios países que han asistido, hasta el punto de que la residencia ha sido insuficiente para alojarlos a todos, habiéndolo tenido que hacer en diversos hoteles de la capital. Especifica los países representados y el número de estudiantes que de cada uno han asistido, pasando luego a agradecer a los profesores sus colaboraciones valiosísimas, haciendo público también el agradecimiento a diversos departamentos de ministerios y Bellas Artes, que han colaborado al mayor esplendor de estos Cursos. Finalmente, dió lectura a la Memoria del Curso, detallando cuantos actos se han celebrado en su transcurso.

A continuación procede a ir nombrando a los alumnos que por sus calificaciones se han distinguido en este Curso, siéndoles entregados por el señor Menéndez Pidal los diplomas acreditativos, en medio de grandes aplausos de todos los presentes.

Don Ramón Menéndez Pidal

El actual presidente de la Real Academia Española, don Ramón Menéndez Pidal, comienza la lectura de su conferencia diciendo que va a hacer un estudio de una obra de Lope de Vega: «El castigo sin venganza».

Alude, como antecedente de esta obra, a una tragedia de Eurípides, hallando también en otra de Racine un posible precedente, pues se encuentra basada igualmente en la de Eurípides, pero con ligeras variantes. Posteriormente se escribieron otras varias en las que el tema central viene a conjugarse con las de los autores mencionados, siendo una de ellas original del italiano Vandello, en la que parece se inspiró directamente Lope de Vega para trazar su obra.

Lee el señor Menéndez Pidal el argumento de esta pieza teatral en sus diferentes actos, exponiendo la acción que en cada uno de ellos transcurre, haciendo al final de la lectura la pregunta de por qué puso Lope tal título a su obra, cuando en realidad en ella sí existe venganza y además muy cruel.

Lope estructuró el desenlace de su tragedia según lo exigían las normas imperantes en la época medieval. Y llega a sorprender en la actualidad que Lope poetice un caso en el que el padre de la familia muere a su hijo sin confesión, sabiendo, además, que está en pecado mortal.

Y tras estudiar detenidamente su fondo contenido, verdaderamente fuerte y de una crudeza enorme, afirma que Lope enriqueció la acción aumentando de conceptos poéticos. Y finaliza el señor Menéndez Pidal su interesantísima conferencia afirmando que «El castigo sin venganza» es la obra más cuidadosamente construida de Lope de Vega.

Una prolongada ovación acogió las últimas palabras del conferenciante, en premio a su magnífico estudio crítico de la obra mencionada.

El marqués de Lozoya

Por último, hizo uso de la palabra el marqués de Lozoya, que comenzó diciendo que en esta ceremonia un poco melancólica de la despedida quiere, en nombre de la ciudad, expresar el agradecimiento de Segovia

Una carta depositada en Segovia por la mañana será repartida en Barcelona a la mañana siguiente

Administración principal de Correos. Las cartas, cualquiera que sea su peso, y tarjetas postales debidamente franqueadas para su curso ordinario, sin necesidad de sobretasa aérea, dirigidas a Cataluña y Baleares, que se depositen en los buzones columna, instalados en la vía pública, en el de esta Administración y en los de la estación del ferrocarril, hasta las 11,30 horas, se cursarán por el avión nocturno que sale diariamente de Madrid a las 23,30 horas y que llega a Barcelona a las 1,30 de la madrugada.

También serán transportadas por dicho avión las cartas y tarjetas postales que se certifiquen y los giro que se impongan en esta Administración—hasta las 11,30 horas, así como la correspondencia oficial, siempre que el peso de ésta no exceda de 20 gramos.

IMPOSICION DE TELEGRAMAS DE TEXTO FIJO

Nota del Centro de Telecomunicación.—Se advierte al público que los telegramas de felicitación con texto fijo no se admitirán en el día de la festividad a que se refieren, pero podrán imponerse en la ventanilla de Telégrafos o por teléfono con tres días de anticipación a dicha fecha, aunque la entrega al destinatario será realizada, en el preciso día festivo.

SUCESOS

Un cable que atravesaba la calle casi decapita a un motorista

Esta mañana fué asistido en la Casa de Socorro, Alfredo Sánchez Galán, de 21 años de edad, domiciliado en Velázquez, 122 (Madrid), y de profesión mecánico, de erosión en el cuello que abarca ambas regiones esternocleidomastoideas y región media, la cual le fué producida al chocar, según marchaba en motocicleta, con un cable que había sido tendido transversalmente por los empleados de la Telefónica.

Accidente de trabajo

En el mismo Centro ha recibido asistencia facultativa Ramón Marciano, de 40 años de edad, soltero y jornalero de profesión, que se produjo en accidente de trabajo una herida inciso contusa en la región superficial derecha y fuerte contusión en el globo ocular del mismo lado, con hematoma. Lesiones que fueron calificadas de pronóstico reservado.

EXPRESION DE GRATITUD Y SUPRAGIOS

La señora viuda y familia de don Julián Alonso Sanz (q. e. p. d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, dan las gracias por este conducto a todos cuantos se han interesado por la salud de su difunto esposo, durante su larga enfermedad y les han acompañado al sepelio y funerales.

Al mismo tiempo ponen en conocimiento de sus amistades, que el novenario que se oficiará en la capilla de las Madres Concepcionistas (calle Licenciado Peralta), durante los días 16 al 24 del corriente mes, a las ocho de la mañana, y las misas gregorianas que a partir del día 25 se dirán a las siete y media de la mañana, en los Padres Misioneros, serán aplicadas en sufragio del alma del finado, por cuya asistencia a estos cultos les quedarán eternamente agradecidos.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 9.—Premiado con 50 pesetas, número 704. Premiados con 5 pesetas, los terminados en 04.

Máquinas de escribir NUEVAS

de Oficina y Portátiles, Sumadoras. Única Casa con garantía absoluta y Servicio Mecánico Hispano Olivetti. Alberto González, San Francisco, 23. Teléfono 12 92.

Lea Vd. EL ADELANTADO

CIPRIANO ALLAS

DIA DE SEGOVIA EN EL HOGAR DEL EMPLEADO, DE MADRID

Con extraordinaria brillantez se ha celebrado en el Hogar del Empleado, una velada dedicada a Segovia.

El salón se hallaba bellamente adornado con tapices de los escudos de España, Segovia y Madrid, y con varios cuadros con fotografías de las bellezas segovianas.

Presidieron el acto el señor secretario del Centro Segoviano y el vicesecretario de Cultura del mismo. El excelentísimo señor gobernador civil de la provincia de Segovia, que prometió su asistencia, no pudo hacerlo por deberes ineludibles, inherentes a su alto cargo; pero envió una cariñosa carta que se leyó entre el entusiasmo de los 150 residentes que llenaban por completo el amplio local.

En dicha velada actuaron brillantemente, exaltando los valores de Segovia, los jóvenes segovianos José Luis Fernández Mateos, José Casado León, Angel Sánchez Casó y Pedro Agüeda Esteban, con sus respectivos artículos: «Segovia en la historia», «En torno a la economía segoviana», «Segovia monumental» y «Segovia y su Patrona».

Contra el acto, el recitador Casimiro Pérez San José, quien ofreció a la concurrencia la interpretación de los poemas «El piyayo», de don José Carlos de Luna y «El reino de las almas», de don Jacinto Benavente; y la magnífica rondalla del Centro Segoviano, que actuó en los intermedios interpretando, entre otras composiciones, varios fragmentos de la popular zarzuela «La del Soto del Parral», y la «Serenata», de Schubert.

El acto terminó con unas cuartillas llenas de belleza leídas por el señor secretario del Centro Segoviano, que fueron recibidas con una clamorosa ovación, dándose fin al mismo con la interpretación por parte de la rondalla, del Himno del Centro Segoviano. «Viva Segovia». Todas las intervenciones fueron calurosamente aplaudidas.

Hemos de destacar la generosa y desinteresada ayuda que, en todo momento, ofreció al grupo de jóvenes organizadores, el Centro Segoviano, quien cedió galantemente los tapices y cuadros que adornaban el local, así como la rondalla.

ANUNCIOS POR PALABRAS

HALLAZGOS: CARTERA con francos. Devolución, acreditando pertenencia, San Marcos-Veracruz, 3.

VARIOS: EXPLOTACION de patente. Se concederán licencias para la explotación de la patente número 179.010, por «Máquina para montar o conformar el corte del calzado sobre la horma». Dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial, Madrid.

VENTAS: MAQUINAS punto «Waker». Todos modelos. Garantizadas. Grandes facilidades. Entrega y enseñanza gratis, domicilio. Montero, 20. Madrid.

REVUE, centenario, por su calidad y prestigio. Comprébelo con el primero. Señora y caballero, todos modelos. Cecilio Martín, Turégano.

RUBIA Renault, 8 HP, 27.000. Toda prueba. Plaza Merced, 7.

ANTRICITAS de Fabero, ovoides de Santa Lucía, carbón especial para cocinas y calefacciones. Carbones vegetales. Ciscos y leñas de todas las clases. Sierra seco de pino. Almacén de Carbones Pirón. Carretas, 3. Teléfono 1353.

VENDO dos casas, con nave en el patio. Vicente Benito, Otero Herreros.

MOTOS Zundat, 1,90 HP., en 16.000; F. N., 3,5, 12.000. José Zorrilla, 113. faenllr -v-n-deo.

AMPLIFICADOR, altavoz, radio-granola, discos, mesas, sillas, enseres pista baile. Félix Arranz, Sepúlveda.

AUTOMOVILISTAS: Para sus neumáticos, en las mejores condiciones. Accesorios La Unión.

VENDO molino maquilero 3 pares piedras; motor aceite pesado 28 HP. Crosley, con toda la finca. Razón: Teléfono 24 25 19. Madrid.

GANADOS: CHOTA holandesa, abocada, bien preparada, vende Florencia Illanas, Sauquillo.

VENDO cambio cerdos ocho arrobas por chota suiza. Cándido García. Revenga.

VENDO 70 corderos entrefinos. Cándido Gila. Pascuales.

VENDO 70 reses lamares. Rufino Martín, Santo Domingo de Pirón.

PASTOS: ARRIENDO pastos para ovejas o vacas en Peña El Cuervo y La Becca. Otero de Herreros, Manuel Rodríguez.

SONRIA, POR FAVOR. TRADUCTORES. —El doctor, —Pero, señora, ¿por qué me hace venir a visitarla sin estar enferma? —Para que me lea esta carta de mi esposo que también es médico. Perfumería Velasco se enorgullece de su distinguida clientela.

Cartelera de Espectáculos. Cine Las Sirenas. Refrigeración ideal. Última proyección. Miércoles 11: 8 de la tarde. Merle Oberon y Richard Todd en 24 horas de la vida de una mujer. Cine Cervantes. Miércoles, a las 8 y 11. Sobre la pantalla panorámica. La superproducción Metro. La Jungla de asfalto. Por Sterling Hayden, Louis Calhern, Jean Hage y Marilyn Monroe. Una extraordinaria película de gangsters desde un ángulo dramático y humano.

NOTICARIO JUVENIL

Tercer turno del campamento «Alto de los Leones de Castilla»

Esta mañana han salido para el campamento provincial «Alto de los Leones de Castilla» ciento cincuenta muchachos que componen el tercer turno.

Con esta tercera expedición serán setecientos veinticuatro muchachos los que este verano permanecerán durante veinte días en el mencionado campamento.

PETICION DE MANO

Por los señores de Ventosa y para su hijo Alfonso, ha sido pedida a doña Abundia Villoslada, viuda de Eragua, en Fuente de Santa Cruz, la mano de su encantadora hija Naty.

Entre los novios se cruzaron los regalos de costumbre. La boda se efectuará en el próximo otoño.

ESPECTACULOS PARA MAÑANA

Cine Cervantes.—A las 8 y 11, la película «La jungla de asfalto» (3-R)

Cine Las Sirenas.—A las 8, la película «24 horas de la vida de una mujer» (3-R).

REGISTRO CIVIL

Un nacimiento y una defunción. Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimiento: Cayetano Tapias Hurtado, hijo de Cayetano y Clara.

Defunción: Petra Fernández-Vega Alvarez, de cuatro años.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche, las de don Felipe Gallego, Juan Bravo, 47, y don María de la Peña Barbero de la Señal, José Zorrilla, 45.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer. Presión atmosférica: 674,1 m/m. Fuerza del viento: 40 Kts. hora. Temperatura máxima: 25,6°.

En la mañana de hoy. Presión atmosférica: 677,8 m/m. Temperatura mínima: 10,3°.

Para tu ajuar, para el de tu hijo, para el adorno de tu casa, necesitas «Escuela del Hogar» Album trimestral editado por la Sección Femenina

NUTRONA. Leche vegetal. Alimento ideal para niños, embarazadas y enfermos en general. Pídale en farmacias.

# La Vuelta Ciclista a Suiza

## La tercera etapa fué ganada por Zampini (Italia)

### Poblet, la revelación de la prueba, octavo en la general

Lecco (Italia), 9.—El italiano Zampini ha ganado la tercera etapa de la Vuelta a Suiza, en 5-18-32. A continuación se clasificaron: Coppi, de Italia, 5-19-03; Fornara, de Italia; Milano, de Italia; De Smet, de Bélgica; Monti, de Italia; Luratti, de Suiza; y Gismondi, de Italia. A continuación y en el mismo tiempo que Coppi, fueron clasificados 21 corredores, entre los que figuraban los españoles Langarica, Víctor García y Poblet. Han abandonado los suizos Caccia y Metzger y el italiano Coterno. Llegaron con el control cerrado.

### Piden la supresión de relaciones entre el mundo libre y los comunistas

Washington, 9.—Una comisión integrada por nueve representantes ha pedido hoy al presidente Eisenhower que convoque una conferencia internacional para cortar toda clase de relaciones entre el mundo libre y los gobiernos comunistas. Tal recomendación está contenida en un informe provisional redactado por los nueve representantes que celebraron diversas entrevistas en Chicago, Nueva York, Londres, Munich y Berlín. El informe propone también que la suspensión del comercio con el bloque rojo fuese compensada con un programa de intercambios que afectara a todas las naciones del mundo libre y que serviría para reforzar a éste.—Efe.

### SEPAVA perder el tiempo

CRUCIGRAMA 1.030. Por Mirospa

1	2	3	4	5	6	7	8	9

**HORIZONTALES:** 1. Moneda americana. Instrumento musical.—2. Demostrativo. Plantas liliáceas.—3. Letra griega. Yerno de Mahoma. Nota.—4. Signo del Zodiaco. Negación.—5. Oficial turco. Orador y jurista romano.—6. Perfecta. (Al revés). Lo hace en el diario.—7. Símbolo del sodio. Regular.—8. Negación. Lista. Desinencia verbal.—9. Limpia. Nombre de letra.—10. Limpia. Personaje bíblico.

**VERTICALES:** 1. Naturales de una nación situada en el SO. de Asia. Perro.—2. Demostrativo. Adquiriese causal.—3. Estoy enterado. Cierta clase de tejido. Conjugación latina.—4. (Al revés). Pueblo de Vizcaya. (Al revés). Río de Suiza.—5. Atolondrados.—6. Nombre árabe de varón. Contracción.—7. Letra griega. Perder el equilibrio. Preposición.—8. Mondase. Nombre de mujer.—9. Agarradera. Fraguancia.

Solución al crucigrama número 1.029

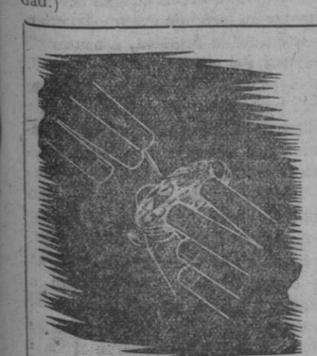
**HORIZONTALES:** 1. Sena. Polo.—2. Isa. Satán.—3. Na. Ein. Tú.—4. Ale. Ol.—5. Del. Rango.—6. Osera. Rot.—7. Ta. Tia.—8. Pl. Cal. Ar.—9. erroC. ldo.—10. saOL. Eras.

**VERTICALES:** 1. Sinodo. Pes.—2. Esa. Estira.—3. Na. Alea. Ro.—4. El. Col.—5. sieraC.—6. Pan. II.—7. Ot. ourA. Ir.—8. Látigo. Ada.—9. ONU. Oteros.

### ADIVINANZA

Número 503:  
Un escuadrón de soldados,  
muy fuertes y vizcaínos,  
vi hermanados y vecinos  
estar con desconsolados,  
aflijidos y mezquinos.

(Solución al núm. 502: La caridad.)



Manos expertas...  
dejarán nuevo su reloj si le  
confía a nuestro taller RE-  
LOJERIA

**ATALAYA**  
Avenida Fernández Ladreda, 6

# Fórmula de compromiso en FRANCIA SOBRE EL EJERCITO EUROPEO

## La presentará en breve Mèndes-France a su Gobierno

París, 9.—En círculos autorizados se dice que Mèndes-France presentará dentro de pocos días su fórmula «de compromiso» sobre el Ejército europeo a los ministros de su Gobierno. El presidente del Consejo permanece en su finca de Marly. Parece ser que ha terminado dicha fórmula y que una vez que la conozca el Gobierno será transmitida a fines de la semana en curso, a los aliados de Francia.

# DOS NIÑOS AHOGADOS EN UNA PLAYA DE LAS PALMAS

## Tres viviendas destruidas por un incendio en Palantinos (León)

León, 9.—Un incendio destruyó en la estación de Palantinos tres viviendas y ardió dentro de un mueble 13.500 pesetas en billetes de Banco, que fueron recogidos de entre los escombros inutilizados. Se quemaron también muebles y enseres, por lo que las pérdidas son importantes. No ocurrieron desgracias personales.

### Un obrero muerto y dos gravísimos por un barrero

Santa Cruz de Tenerife, 9.—En el lugar conocido por «El Río», término municipal de Arico, cuando varios obreros se dedicaban a realizar trabajos de desmonte por medio de barrenos, hizo explosión uno de ellos antes de tiempo, y resultaron alcanzados tres de ellos, sufriendo gravísimas lesiones. Uno de estos productores, Manuel Pérez, de 33 años, falleció cuando era trasladado desde Arico a la capital.

### Los niños ahogados en una playa

Las Palmas, 9.—Cuando a última hora de la tarde se encontraban pescando en un pequeño bote en la playa del Rincón, Dámaso Brito Santana, de 40 años de edad, acompañado de su hijo Sergio y su sobrino Federico Brito Arteaga, volcó la lancha y perecieron ahogados Sergio y Federico.

# Nuevos descubrimientos en zoología

## La naturaleza desde los tiempos más primitivos utiliza todos los instrumentos que hoy nos admiran como maravillas técnicas de la moderna aviación

Hasta ahora, tanto los legos como los científicos no podían explicarse cómo los insectos consumidores de néctar, abejas, abejones y mariposas, hallan sus plantas alimentadoras, aun a distancias de varias horas. Con cierta razón, se suponía que ello se debía a un olfato extraordinario fino, que les serviría de indicador y les dirigiría salvando kilómetros enteros hacia las flores deseadas y hacia sus compañeros del otro sexo. Ahora bien, el profesor von Frisch, de Munich, ha comprobado experimentalmente que los factores químicofactorios no son las bases únicas de este fenómeno, sino que intervienen además otras influencias.

Como bien se sabe, muchas flores poseen las llamadas marcas de savia, manchas llamativas de colores de contraste y líneas de color, que parecen destinadas a indicar a los insectos el camino de las glándulas néctareas. Están como invitando a los visitantes a comer y beber a sus anchas. No obstante, las investigaciones del profesor von Frisch han dado por resultado que las cálidas marcas no solamente desucellan por su color, sino que además exhalan determinados olores, constituyendo, pues, una propaganda tanto luminosa como perfumada.

De todos modos, el radio de acción de estos llamamientos ópticos y olfatorios es demasiado limitado para explicar que los insectos puedan percibirlos desde tan lejos. Ha de admitirse, pues, la existencia de otros factores. Los insectos poseen, además de algunos ojos puntiformes en la parte superior de la cabeza, grandes ojos de facetas laterales. Estos se componen de numerosas lentes piramidales, de base hexagonal. En el fondo de cada uno de estos ojos, el profesor von Frisch ha descubierto un pequeño aparato de polarización, mejor dicho, un aparato capaz de recibir la luz polarizada de un cierto plano de vibraciones. El conjunto de estas pequeñas lentes u ojos transmite el estímulo de polarización al cerebro del insecto, donde produce la reacción directriz.

Cada color tiene una longitud de onda determinada así como cierta polarización. El ojo del insecto está ajustado al ángulo de polarización correspondiente y, por ello, el «aviador» puede orientarse, fijando la posición de su «objetivo». Así pues, el aparato de polarización de cada uno de los numerosos ojos facetados sirve de brújula, que guía al insecto, aun volando a ciegas y a grandes distancias hacia la flor alimenticia. Una vez llegado a la zona particularmente olorosa del «aeródromo», se efectúa el acertado aterrizaje, merced a la mancomunada acción de los indicadores ópticos y químicos. Otra vez se justifica la sentencia de Ben Akiba:

# EL REPORTER AL HABLA

## María Jesús Valdés

### Por fin sabemos dónde nació. Un poco de historia. Estudiante en la Facultad de Filosofía y Letras. "Yo sé que existen en el anónimo actrices y actores jóvenes que alcanzarían inmediatamente el triunfo si les ofreciesen una sola oportunidad".

Con María Jesús pasa una cosa rara. Y es que la mayoría de las capitales y poblaciones de España se disputan su nacimiento. Recientemente un periódico gijónés insertaba: «María Jesús Valdés, la gijonesa actriz del teatro actual... Lo mismo o parecido han dicho otras ciudades. Menos mal que a los segovianos aún no les ha dado por hacerla paisana.

Este continuo debate sobre el nacimiento de María Jesús Valdés, ha creado en torno a ella una especie de leyenda misteriosa que decidimos profanar tan pronto la tenemos delante.

—Dime, María Jesús. Realmente ¿de dónde eres?

—Soy de Madrid. Nacida en la calle de la Princesa, esquina a Marqués de Urquijo. Y bautizada en San Antonio de la Florida, en la ermita del santo casamentero.

—¿Le pediste algo alguna vez?

—¡Hijo!... Lo que suelen pedirle todas las chicas de mi edad, después de ofrecerle el correspondiente alfilerito.

—¿Y qué?... ¿Te oyó o se hizo el sordo?

—No creo que sea tan poco agradecida para que no me oyese... —Desde luego que no. Luego... ¿tienes novio?...

—No.

—¿Cuántos querías tener, veintisiete?...

—Digo que uno que me tiene loca.

—¿Habrá pronto boda?

—Habrá. Pero no lo digas, porque él es muy serio.

—No te preocupes. No lo digo. Palabra.

María Jesús es chiquita. Mide un metro sesenta y cinco centímetros. Y pesa cincuenta y tres quilos solamente. Dulce. Candorosa. Lo que más me gustó de ella (perdón, a mí me gustó todo) fué su rostro. Un rostro delicioso, con una boca siempre sonriente y graciosa. Y unos ojos tan alegres, como el bullicioso burbujeo de una copa de champán. Tiene 24 años (pero... ¡qué bien aprovechados!) El tono acariciante de su voz y su risa infantil y atrevida hacen de ella una mujercita de esas que parece que Dios ha puesto para que los humildes mortales puedan saber lo que es el cielo mirado a través de una estrecha celosía. María Jesús es muy bonita. Mejor dicho, María Jesús es desespecialmente bonita.

—Mi primera poesía—me dice—la recité a los cuatro años en un festival. Se titulaba «¡Qué feliz soy!» y era bastante «ñoña». Un día, pasado el tiempo, me oyó el actual arzobispo de Valencia y se conoce que le gustó mucho, porque me mandó llamar para preguntarme quién me enseñaba. Le respondí que mi mamá. Entonces él exclamó: «Pues tu mamá es una gran artista.» Yo me ofendí mucho. Aquella palabra «artista» no me sonaba muy bien que digamos.

—¿Curaste estudios?...

—Hice primero bachillerato en el Instituto «Lope de Vega». Alternaba los libros con mis actuaciones en

el T. E. U. y en el Teatro del Frente de Juventudes. Después estudié en la Facultad de Filosofía y Letras, pero no terminé, porque Luca de Tena me vió actuar y me contrató como profesional.

—¿Tu primera obra?...

—«El villano en su rincón». Me valió la Primera Medalla de Oro del Círculo de Bellas Artes. Después hice Doña Inés y me quedé de primera actriz del Teatro Español.

—¿Más?...

—Al año siguiente me otorgaron el Premio Nacional de Teatro. Más tarde el Instituto de la Opinión Pública me declaró «la mejor actriz de España». Esto coincidió con el primer premio de interpretación cinematográfica por mi trabajo en «La laguna negra». Este año pasé al «María Guerrero», a las órdenes de Alfredo Marquerite, y estrené «El amor de los cuatro coronelos», «Cuarto de estar» y «Fin de siglo».

—¿Por qué existen tan pocas primeras figuras en el teatro actual?...

—Porque no se dan oportunidades. Yo sé que existen en el anónimo actrices y actores jóvenes que alcanzarían inmediatamente el triunfo si les ofreciesen una sola actuación.

—¿Te gusta el cine?...

—Nada en absoluto.

—¿Por qué?...

—El cine es solamente labor de dirección.

—¿Qué crees que sería necesario para que nuestro teatro resurgiese?...

—Una mayor flexibilidad de censura para nuestros autores. Si así lo hicieran desaparecería la actual crisis teatral.

—Tu opinión sobre el testamento de don Jacinto Benavente.

—Para mí don Jacinto es nuestro premio Nobel, nuestra gloria escénica. Lo demás no me interesa.

—¿Por qué traen tantos malos actores extranjeros cinematográficos a España?...

—Eso es lo que llaman cine comercial. Inadmisible en España y en el extranjero. Películas españolas como «Locura de amor», no han necesitado de nadie para alcanzar el éxito. Estoy de acuerdo en que traigan auténticos valores, pero que dejen también la colaboración de los españoles en los «Estudios» de allende nuestras fronteras. A esto me constatarán algunos diciendome que ya existen películas en las que intervienen actores nuestros. Desde luego intervienen, pero siempre en papeles de infima categoría.

—La última pregunta, porque veo que me actual el sueño. ¿La mejor comedia de estos últimos diez años?...

—«En la ardiente oscuridad».

María Jesús se marcha. Antes, en señal de despedida, retengo entre las mias sus manos delicadísimas, perfumadas sutilísimamente. Cuando me quedo solo aspiro con fruición mis dedos que huelen «a ella». Después repito somnoliento sus últimas palabras: «En la ardiente oscuridad».

Realmente María Jesús es deliciosa.

FERNANDO JAVIER

# GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

- ALBERTO MADRIGAL CALDERON**  
Cirugía general, Ginecología y parto. Cirujano diplomado del Hospital Militar.  
Consulta de doce y media a dos y de cuatro a seis.  
Cervantes, 2, 1.º Teléfono 1584
- LUIS SIRERA**  
Médico del Dispensario Antituberculoso.  
Especialista en pulmón y corazón. Medicina interna. Rayos X.  
Consulta diaria de 3 a 5.  
San Juan, 7, principal. Teléfono 2115 Segovia
- G. DIAZ**  
Médico-oculista.  
Profesor del Hospital del Niño Jesús. Consulta los jueves, de 11 a 2.  
Juan Bravo, 2. Telf 1819. Segovia
- DR. ESCUDERO VALVERDE**  
Nerviosas y mentales.  
Jefe de Higiene Mental I. P. S. Segovia. Director de la Clínica Psiquiátrica Militar de Ciempozuelos. Consulta en Segovia: Sabados, de 12 a 2. Infanta Isabel, 16-18
- J. MARTIN GUTIERREZ**  
Odontólogo.  
Suspende su consulta hasta primeros de Septiembre
- GABRIEL SANZ DELGADO**  
Garganta, nariz y oídos (Ex ayudante del doctor Hinojar).  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Avenida Fernández Ladreda, 10 Segovia. (C. S. núm. 144)
- CANDIDO GARCIA MARTIN**  
Del Hospital de San Juan de Dios. Jefe del Laboratorio y Clínica de Dermatología del Hospital Militar.  
Piel, sangre y sexuales. Análisis clínicos.  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 6 a 8.  
Azoguejo, 1. Telf. 1465.—Segovia
- JESUS H. CANO**  
Médico-oculista.  
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición.  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia
- A. TRAPERO CARO**  
Medicina interna, piel y sexuales. Rayos X.  
Consulta diaria de una a dos y de tres y media a cinco y media, en Avenida Fernández Ladreda, 1 (entrada por Gobernador Fernández Jiménez 2).  
Teléfono 2162 Segovia
- D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista.  
del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición.  
Colón, 1.  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6.  
Teléfs.: Clínica 2049, Domicilio 1302
- Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario**  
**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirugía general. Rayos X.  
Consulta diaria de 12 a 2.  
Infanta Isabel, 16-18. Teléfono 1825. Segovia

# Una conferencia sobre el ombligo, sólo que... en verso

Londres, 9.—El profesor norteamericano William Beam, de la Universidad de Iowa, alarmó a los médicos y estudiantes del Guy Hospital, de Londres, al pronunciar, toda ella en verso, una conferencia de cuarenta y cinco minutos acerca del ombligo. No parece, sin embargo, que aquella alarma se vea justificada por otros hechos. Da la noticia el periódico que publica el Guy Hospital.—Efe.

# 25 INDUSTRIALES NORTEAMERICANOS en Barcelona

Barcelona, 9.—Procedentes de los Estados Unidos ha llegado un grupo de 25 industriales, con sus esposas, en viaje a diversos países de Europa, patrocinado por la Asociación de Fabricantes de Illinois (Estados Unidos). Fueron recibidos en el aeropuerto de Prat por miembros de la Cámara de Comercio americana en España. El director de este viaje, Mr. James M. Donell, ha manifestado que el motivo es crear un buen ambiente colectivo para las relaciones comerciales entre los industriales de Europa y América, estudiar las posibilidades de intercambio comercial e invertir capitales norteamericanos en este continente. El viaje comprende un itinerario por Madrid, Sevilla, Milán, Roma, Zurich, Marsella, Francfort, París, Bruselas, Amsterdam y Londres. En Barcelona visitarán algunas factorías, entre ellas las de automóviles («Enasa» y «Seat»), y mañana seguirán viaje a la capital de España.—Cifra.

# CANDIDO ESCOBAR

Antiguo propietario de la sucursal del Bar Restaurante «La Oficina», participa a todos sus clientes y público en general, la próxima apertura de su nuevo establecimiento **CHIPEN** enclavado en el mismo lugar.  
Perocota, 5 Tels. 1234 y 1629

Para verbenas, salones de baile, pistas y fiestas populares  
**PAPELERIA MARTIN**  
(La casa de las flores en Segovia)  
Juan Bravo, 16 Teléfono 1565  
tiene siempre gran surtido en farolillos, guiraldas, gallardetes y demás adornos

**Al comerciante**  
le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 5,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) diez palabras y comprobará la eficacia del mismo.

## EL CAUDILLO, CONDECORADO EN 59.400.000 HECTOLITROS CON EL GRAN COLLAR DE LA ORDEN se calcula la cosecha de trigo en España, este año DEL LIBERTADOR, DE VENEZUELA

Le fué impuesto a S. E. por el embajador de este país en España

El acto se celebró en el palacio de Ayete, de San Sebastián

### El Generalísimo agradeció la distinción y formuló votos por la prosperidad del Gobierno y pueblo venezolanos

San Sebastián, 9.—Esta tarde, en el palacio de Ayete, se celebró el acto de imposición a Su Excelencia el Jefe del Estado del Gran Collar de la Orden del Libertador, de Venezuela. El embajador, don Simón Becerra, llegó a palacio acompañado del introductor de embajadores, barón de las Torres, rindiéndosele honores a la entrada por fuerzas de la guardia exterior, y ante el zaguán, por la guardia mora del Generalísimo.

### Tres toneladas de material descargadas por paracaídas en la cueva de San Martín

España exige, bajo palabra de honor, no se ocupen de las exploraciones

París. (Servicio especial para EL ADELANTADO.)—Vuelve a estar de actualidad la exploración de la cueva de San Martín, donde cayera Loubens en lucha con la naturaleza: espeleólogos franceses y belgas han iniciado de nuevo el descenso.

Por esta vez, apenas si se discute con sordina la nacionalidad de la boca donde la cueva se abre: se reconoce oficialmente que es española, pero de forma tal que parece evidente la discusión sobre este punto, si los descubrimientos demostrasen que valía la pena de plantear ese litigio.

A los franceses les ha sorprendido que los carabineros españoles que allí se encontraban, se hayan mostrado corteses y hasta con afán de colaborar. ¿Tenían alguna razón para pensar lo contrario? España, en legítima posesión de ese paraje, ha autorizado, año tras año, la exploración, a pesar de que para nadie es un secreto que no son sus planes de mero altruismo. Este año parece haber exigido nuestro país se ocupen tan sólo del rescate del cuerpo de Loubens, algo de lo cual pasará también el año pasado, sin que los expedicionarios mostrasen mucho empeño por cumplir esa palabra, hoy exigido por su honor.



Hoy, conforme a alguna anticipación, que más bien constituía un escape involuntario, andan a vueltas con la búsqueda de un nuevo acceso a las grandes cuevas en territorio francés, y no han de olvidar ese propósito una vez dentro de la sima.

La primera operación ha consistido en el envío por paracaídas del material preciso para las exploraciones: pesa éste tres toneladas y comprende cables, tiendas, viveres y otras clases de equipos. Las cosas más delicadas, como el grupo eléctrico, por ejemplo, han sido trasladadas en mulos.

El equipo para el descenso está formado por diez hombres, entre los cuales se encuentran algunos belgas. Para la subida a la superficie del cuerpo de Loubens, se prevén grandes dificultades: son trescientos ochenta metros el ascenso. Y éste, con las grandes lluvias de este año, es más difícil que en otros anteriores, ya que las corrientes han removido piedras enormes y han hecho aún más resbaladizo el suelo.

¿Tiene esta expedición alguna finalidad comercial? Esa pregunta se ha hecho a la Electricidad de Francia, la cual ha contestado que se trata de puras quimeras, por lo que no han otorgado este año la más leve colaboración económica a la empresa.

JAVIER DE EGUIA

### VIVA EMOCIONEN PARIS POR LOS DISTURBIOS DE MARRUECOS

#### Francia no adoptará decisiones antes de que se restablezca el orden

París, 9.—Los sangrientos desórdenes en el Marruecos francés han producido en la capital francesa viva emoción. Se cree que mañana martes, serán evocados en la Asamblea Nacional. Se asegura en diversos círculos que el Gobierno no adoptará ninguna decisión relativa a Marruecos antes de que sea restablecido el orden. Mendes-France comparte la opinión del presidente general, Lacoste, aferrado a la idea de imponer primeramente la autoridad.

Se cree también que El Glauí ha pedido a Lacoste que le deje con sus tribus bereberes cuarenta y ocho horas, y que él solo restablecerá la normalidad en el Marruecos francés. No se dice qué métodos utilizaría El Glauí, pero se teme que su acción pudiera provocar la guerra civil.—Efe.

#### CALMA Y CIERRE DE ESTABLECIMIENTOS

Rabat, 9.—En la víspera de Aid el Kebir, que coincide con el aniversario del destronamiento de Moha-

Al pie de la escalera de honor, el embajador fué recibido por el segundo jefe e intendente de la Casa Civil, dirigiéndose al salón donde había de celebrarse la ceremonia. En él se encontraba el Caudillo, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, teniente general jefe de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil, jefe y secretario del Gabinete Diplomático del ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de Su Excelencia de servicio.

#### PALABRAS DEL EMBAJADOR VENEZOLANO

El embajador de Venezuela dió lectura a las siguientes cuartillas:

«Excelentísimo señor: En nombre de mi Gobierno tengo el alto honor de imponerle el Collar de la Orden del Libertador, condecoración máxima que mi Patria reserva al mérito sobresaliente de los Jefes de Estado de los países amigos, y que os ha sido concedida a vos, Excelencia, por el excelentísimo señor coronel Marcos Pérez Jiménez, Presidente de la República de Venezuela, como resultante lógico de la expresión sincera y cordial de las vinculaciones afectuosas que unen a nuestras dos naciones, estrechados como tienen sus nexos de amistad por la hispánica raíz.

Excelencia: En este solemne acto os expreso mi complacencia personal por haberme sido dada la oportunidad de cumplir la grata misión de condecoraros, pues ello me da también ocasión de manifestaros que en el tiempo que llevo de permanencia en España he podido observar los afanes de vuestro ilustrado Gobierno en su constante empeño por alcanzar el definitivo engrandecimiento de la noble y gloriosa nación española. Las relaciones de vida internacional de vuestra régimen se traducen, en lo tocante a Venezuela, por la comprensión y actitud de vuestra nación que, como la mía, se inspira en el sano ejercicio de sus derechos soberanos, para impulsar la necesidad de juntar los esfuerzos para la preservación de los intereses comunes, y mantene ejemplar criterio patriótico al exaltar la memoria de sus grandes hombres. Son estos postulados medios eficaces para sumar energías y capacidades a la defensa de los ideales cristianos del mundo occidental.

Excelencia: Para el patriotismo venezolano, la figura estelar de su historia se llama Simón Bolívar, el Libertador, cuyos más remotos antepasados tuvieron origen en esta tierra vasca, bañada por las aguas del Cantábrico, protegida por el macizo de los Pirineos y cuna de hombres rectos y laboriosos. Al primer hijo de Caracas y a su brillante trayectoria continuamiento de artículos de primera necesidad.

La Policía ha informado que desde el pasado día 1 hasta la fecha el balance de víctimas en el Marruecos francés, por actos de violencia, se eleva a un mínimo de 70 muertos y 241 heridos.—Efe.

### GRECIA, TURQUIA Y YUGOSLAVIA FIRMARON UNA ALIANZA MILITAR

Trieste, 9.—En Bled (Yugoslavia) los Gobiernos de Yugoslavia, Grecia y Turquía han prometido defenderse uno a otro contra cualquier ataque exterior en un acuerdo histórico. La alianza militar firmada por los tres ministros de Asuntos Exteriores, como culminación de su conferencia anual, añade firmes obligaciones militares a la «amistad y cooperación» prometidas en el pacto de Angora, firmado hace año y medio. Se espera que entre en vigor plenamente en el plazo de un mes, después de ser ratificado por los tres Parlamentos, en los que no se prevén obstáculos. La nueva organización, que será regida por un Consejo de Defensa tripartito, aumentará la colaboración militar iniciada hace algún tiempo.

mental no le faltó en ningún momento el soplo ecuménico del solar ibérico. Todo en él fué síntesis de generoso desprendimiento y de visión profética del porvenir de las naciones de la América hispana para el reencuentro del ideal con la Madre Patria frente a la hora difícil de nuestra época. Excelencia: Os reitero mi más sincera y emocionada satisfacción al imponer en vuestro pecho el Collar de la Orden del Libertador.»

A continuación el Jefe del Estado español, tras agradecer la distinción de que se le hacía objeto, hizo votos por la mayor prosperidad del Presidente, Gobierno y pueblo venezolano, al que España está unido por tan estrechos lazos, al igual que con las demás naciones hispanoamericanas.

A continuación y con el mismo ceremonial que a su llegada, el embajador de Venezuela abandonó el Palacio de Ayete.—Cifra.

### LA INDIA RECHAZA LA NOTA INGLESA SOBRE LOS ENCLAVES PORTUGUESES

#### Los asaltantes indios proponen una "ocupación pacífica" de Damao

Lisboa, 9.—El gobernador de Damao ha recibido una carta de los dirigentes indios de los grupos asaltantes en que se proponía que se haría una ocupación pacífica de Damao, a cambio de la entrega de las armas y municiones portuguesas. El capitán Magalhaes Correia, gobernador de Damao, informó a la guarnición que tal mensaje no merecía sino el más profundo desprecio.—Efe.

#### GOA, EN ESTADO DE SITIO

Lisboa, 9.—La radio india de Nueva Delhi anuncia que Goa (India portuguesa) se encuentra en estado de sitio y que las autoridades portuguesas celebrarán la ciudad en pie de guerra, por temor a las anunciadas manifestaciones de reivindicación de estos territorios para la Unión India.—Efe.

#### CHURCHILL INTERVIENE PERSONALMENTE

Londres, 9.—Churchill, que en ausencia de Eden dirige el Foreign Office, ha intervenido ayer personalmente en el creciente conflicto indoportugués en torno a Goa.

#### DIMITE EL MINISTRO PORTUGUES DE JUSTICIA

Lisboa, 9.—Ha presentado su dimisión el ministro de Justicia, profescr Cavaleiro Ferreira. La dimisión le ha sido admitida, pero no se han dado a la Prensa explicaciones oficiales.—Efe.

#### LA AMISTAD HISPANO-PORTUGUESA

Lisboa, 9.—Ante los micrófonos de la Emisora Nacional ha pronunciado una disertación sobre la situación en la India el jefe de los servicios de Prensa de la Unión Nacional, Ramiro Valadao. «Algunos países amigos —dijo— han manifestado su solidaridad con Portugal y han subrayado así su repulsa a la actitud de la Unión India. La heroica nación española manifiesta su pensamiento no sólo por vía oficial, sino a través de su Prensa, que unánimemente ha aplaudido y defendido la actitud portuguesa en la India.»

(«Diário da Manhã», en un editorial

### Con un aumento de 14.400.000 sobre la anterior

#### Según los informes de los representantes norteamericanos en nuestra Patria

Washington, 9.—Los informes de los representantes norteamericanos en España al departamento de Agricultura son de que está en perspectiva la mayor cosecha de cereales españoles en los últimos años. La cosecha de trigo se calcula en 59.400.000 hectolitros, frente a 45 millones el año pasado. «Con las reservas de trigo a un nivel relativamente alto las necesidades de importaciones en 1954-55 serán escasas. La cosecha que se espera y las reservas existentes superan las necesidades normales de trigo, que son de hectolitros 55.800.000.

Para suplementar la cosecha de trigo de 1953, España importó en los doce meses que terminaron el 31 de Mayo 13.680.000 hectolitros.—Efe.

Nueva Delhi, 9.—La India ha rechazado la nota británica de la semana pasada acerca de los Establecimientos portugueses en este subcontinente.

La nota británica pedía a la India que se abstuviese de recurrir a la fuerza en la solución de su disputa con Portugal.

A consecuencia de ello, los Estados Unidos han expuesto verbalmente, por vía diplomática, al Gobierno de la India su preocupación por la situación en torno a los Establecimientos portugueses en este país.—Efe.

dice: «Después del Brasil, el generoso apoyo de la diplomacia española comienza también a estar presente por todas partes donde se pone a discusión el conflicto luso-indio.»

### El doctor Pérez Platero inaugura la Semana Misional en la Cartuja de Miraflores

#### EL PAPA ha cursado en carta autógrafa su bendición apostólica

Burgos, 9.—Con gran solemnidad, y bajo la presidencia del arzobispo de Burgos, doctor don Luciano Pérez Platero, ha sido inaugurada la VII Semana Misional en la Cartuja de Miraflores, dedicada a San Agustín, con motivo del XVII centenario de la Virgen en el Año Mariano.

Después de una misa rezada, en la que ofició el prior de la Cartuja, fray Agustín María Hospital, se celebró un acto en la sala capitular, que presidieron con el prelado burgalés, otros

### MUÑOZ GRANDES apadrinó en su boda al comandante Palacios, repatriado de RUSIA

Santander, 9.—En la parroquia de San Roque, de El Sardinero, han contraído matrimonio el comandante don Teodoro Palacios Cuetto, que fué capitán de la División Azul y que ha estado largos años prisionero de los rusos, y doña María de la Paz Zorrilla Ocejó. De padrinos actuaron el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, y la madre de la desposada, doña María de la Paz Ocejó de la Secada. Bendijo el matrimonio el reverendo padre Alejandro Boumont, de la residencia de los Sagrados Corazones, de Madrid, que pronunció una elocuente plática.

### Percieron los 30 ocupantes del avión estrellado en las AZORES

Angra do Heroísmo (Azores), 9.—Los treinta ocupantes del avión colombiano estrellado en esta localidad fallecieron instantáneamente al producirse el accidente.

Los cadáveres de los 21 pasajeros y nueve tripulantes están carbonizados por completo, y se hace muy difícil su identificación. El aparato resultó destruido totalmente. Los restos de las víctimas fueron transportados a una capilla próxima, donde se protegió a depositarlos. El choque del trimotor se produjo contra la sierra de Caldeira de Aqualva, a cuatro kilómetros del aeropuerto de Lagens, donde se encuentra también una base aérea portuguesa y donde la Aviación militar norteamericana usufructúa determinadas ventajas. Los tripulantes eran muy conocidos en el aeropuerto de Lisboa, donde gozaban de gran simpatía entre empleados y niños, pues dos de ellos, Chaves y Beclar, eran hábiles prestidigitadores que, en las horas de espera, entretenían a cuantas gentes se encontraban en el aeropuerto lisboeta. Se sabe que 16 industriales suecos cancelaron el viaje en este avión poco antes de que partiese de Hamburgo.

Si necesita impresos encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO